



MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

49. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 30. Juli 1996

Nummer 48

Inhalt

I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Glied.-Nr.	Datum	Titel	Seite
3214 20510	26. 6. 1996	RdErl. d. Innenministeriums Verabreichung von Brech- und Abführmitteln zur Exkorporation verpackter Drogen, die von Personen verschluckt worden sind (sog. „bubbles“).	1170

II.

Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Datum	Seite	
1. 7. 1996	Ministerpräsident Bek. – Uruguayisches Generalkonsulat, Hamburg	1170
21. 6. 1996	Ministerium für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft RdErl. – Verzeichnis der Untersuchungsstellen nach § 3 Abs. 5 und 6 Klärschlammverordnung (AbfKlarV) vom 15. April 1992	1170

3214
20510

Verabreichung von Brech- oder Abführmitteln zur Exkorporation verpackter Drogen, die von Personen verschluckt worden sind (sog. „bubbles“)

RdErl. d. Innenministeriums v. 26. 6. 1996 -
IV A 2 - 2756

In der Vergangenheit sind wiederholt Fragen zur Exkorporation verpackter Drogen (sog. „bubbles“), die von festgenommenen Personen verschluckt worden sind, an mich herangetragen worden. Es wird daher auf folgendes hingewiesen:

1 Zulässigkeit

Die Zulässigkeit der Verabreichung von Brechmitteln (Emetika) oder Abführmitteln (Laxantien) zur Exkorporation derartiger „bubbles“ richtet sich nach § 81a StPO. Körperliche Eingriffe dürfen gemäß Absatz 1 Satz 2 dieser Vorschrift nach den Regeln der ärztlichen Kunst zu Untersuchungszwecken auch ohne Einwilligung des Beschuldigten vorgenommen werden. Ein körperlicher Eingriff liegt u. a. dann vor, wenn dem Körper Stoffe zugeführt werden. Zulässig ist ein solcher Eingriff unabhängig vom Willen des Beschuldigten zu dem Zweck der Beweismittelsicherung und der Abwendung von Schäden für Leib und Leben des Betroffenen.

Weitere Zulässigkeitsvoraussetzung ist, daß der Eingriff nach den Regeln der ärztlichen Kunst durchgeführt wird und gesundheitliche Nachteile mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit ausgeschlossen sind. Maßgebend ist dabei nicht allein die Art des Eingriffs, sondern der Gesundheitszustand des Beschuldigten. Hieraus folgt, daß der verantwortliche Arzt nach Untersuchung des Beschuldigten im Einzelfall entscheiden muß, ob der Eingriff durchgeführt werden kann. Die Exkorporation darf nur in hierzu geeigneten Räumen unter Bereitstellung des notwendigen medizinischen Assistenzpersonals und einer Notfallausrüstung erfolgen. Auf eine hinreichend lange Nachbeobachtung ist besonders zu achten.

2 Ärzte

2.1 Beamtete oder angestellte Ärzte

Ersuchen um Vornahme einer Exkorporation sind an Ärzte zu richten, die als beamtete oder angestellte Ärzte des Landes, der Gemeindeverbände oder der Gemeinde dazu verpflichtet sind. So stehen für die Durchführung der Maßnahme u. a. die Ärzte der Gesundheitsämter zur Verfügung, denen nach dem Gesetz über die Vereinheitlichung des Gesundheitswesens die Aufgabe des Gerichtsarztes obliegt.

2.2 Andere Ärzte

Anderes gilt für Ärzte in privatrechtlich organisierten Krankenanstalten. Dieser Personenkreis kann nicht im Wege der Amtshilfe in Anspruch genommen werden, so daß eine Verpflichtung nur aufgrund des Standesrechts bzw. im Wege der Notfallbehandlung in Betracht kommt. Da jedoch nicht jede Exkorporation im Rahmen einer Notfallbehandlung durchgeführt wird und diese ärztliche Verpflichtung nur gegenüber den Patienten selbst besteht, haben die örtlichen Polizeibehörden entsprechende Vereinbarungen mit Ärzten zu treffen, die zur Vornahme einer Exkorporationsbehandlung bereit sind. Auch diese Ärzte müssen über das erforderliche medizinische Assistenzpersonal und über eine Notfalleinrichtung verfügen. Ärzte, mit denen keine entsprechende Vereinbarung getroffen wurde, sind nicht verpflichtet, Ersuchen um eine derartige Behandlung nachzukommen.

2.3 Zum Sachverständigen bestellte Ärzte

Ist ein Arzt gemäß §§ 161a Abs. 1 Satz 2, 73, 75 StPO zum Sachverständigen bestellt worden, kann er die Durchführung einer Untersuchung nicht verweigern.

Wird ein Polizeiarzt zum Sachverständigen bestellt, muß er über die erforderliche personelle und sachliche Ausstattung verfügen (vgl. Nr. 1 Abs. 2).

3 Gebühren

Die von der Polizei veranlaßten ärztlichen Leistungen bei der Exkorporation sog. „bubbles“ sind nach der Gebührenordnung für Ärzte - GOÄ - i. d. F. der Bekanntmachung vom 10. Juni 1988 (BGBI. I S. 818, 1590), zuletzt geändert durch Verordnung vom 18. Dezember 1995 (BGBI. I S. 1861) zu vergüten. § 11 i. V. m. § 5 Abs. 1 Satz 2 GOÄ findet keine Anwendung. Darüber hinaus können Sachkosten vergütet werden.

Der RdErl. ergeht im Einvernehmen mit dem Justiz-, dem Finanzministerium und dem Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales.

- MBl. NW. 1996 S. 1170.

**II.
Ministerpräsident**

Uruguayisches Generalkonsulat, Hamburg

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 1. 7. 1996 -
II B 5 - 452 - 5

Die Bundesregierung hat dem zum Leiter der berufskonsularischen Vertretung der Republik Uruguay in Hamburg ernannten Herrn Carlos Domingo Cartolano am 18. 6. 1996 die vorläufige Zulassung als Generalkonsul erteilt. Der Konsularbezirk umfaßt das Bundesgebiet mit Ausnahme der Stadt Bonn im Land Nordrhein-Westfalen und des Landes Berlin.

Das dem bisherigen Generalkonsul, Herrn Americo Paz Aguirre, am 28. 10. 1992 erteilte Exequatur ist erloschen.

- MBl. NW. 1996 S. 1170.

**Ministerium für Umwelt,
Raumordnung und Landwirtschaft**

**Verzeichnis
der Untersuchungsstellen nach § 3 Abs. 5 und 6
Klärschlammverordnung (AbfKlärV)
v. 15. 4. 1992**

RdErl. d. Ministeriums für Umwelt,
Raumordnung und Landwirtschaft v. 21. 6. 1996 -
IV A 2 - 890 - 25959

Nach den Verwaltungsvorschriften zum Vollzug der Klärschlammverordnung (AbfKlärV) RdErl. v. 27. 4. 1995 (MBl. NW. S. 674/SMBI. NW. 74) erstellt das Landesumweltamt NRW ein Verzeichnis der Untersuchungsstellen, die eine Anerkennung für Klärschlammuntersuchungen erhalten. Die Anerkennung erfolgt auf Grund der regelmäßigen erfolgreichen Teilnahme an entsprechenden Ringversuchen vorbehaltlich des positiven Ergebnisses einer Laborbegutachtung.

Ringversuche werden für 3 Untersuchungsgruppen getrennt durchgeführt.

Das Verzeichnis ist gültig bis zum Erscheinen eines neuen Verzeichnisses der jeweiligen Untersuchungsgruppe.

Gruppe I

Untersuchungsparameter:

ph-Wert, Trockenrückstand, Glühverlust, basisch wirkende Stoffe, Gesamtstickstoff, Ammoniumstickstoff, Phosphat, Kalium, Magnesium, Calcium, Blei, Cadmium, Chrom, Kupfer, Nickel, Quecksilber, Zink und adsorbierte organisch gebundene Halogene (AOX)

Rotter Bruch 26a 52068 Aachen	Fahrenheitstr. 6 28359 Bremen
Oberbürgermeister der Stadt Aachen Chemisches und Lebensmitteluntersuchungsamt Blücherplatz 43 52068 Aachen	Bodenuntersuchungsinstitut Koldingen Ehlbeek 2 30938 Burgwedel
Analytisches Labor Aachen Charlottenstr. 14 52070 Aachen	EWE AG Labor für Umweltanalytik Bürgerparkstraße 49661 Cloppenburg
Institut für Siedlungswasserwirtschaft der RWTH Aachen Mies-van-der-Rohe-Straße 1 52074 Aachen	Institut Fresenius GmbH Labor Dortmund Hauert 9 44227 Dortmund
Chemisches Laboratorium Dr. Weßling GmbH Oststr. 2 48341 Altenberge	CHEMAD GmbH Chemische Analytik Duisburg Buschstraße 95 47166 Duisburg
Labor für chemische und physikalische Untersuchungen GmbH Alte Glasfabrik 53498 Bad Breisig	Amt für kommunalen Umweltschutz Stadt Duisburg Wörthstr. 120 47053 Duisburg
Claytex Consulting GmbH Giersbergstraße 50126 Bergheim	ZEUS GmbH Umweltanalytik und Verfahrenstechnik Hamborner Str. 20 47137 Duisburg
Erftverband Pfaffendorfer Weg 42 50126 Bergheim	Forschungsgemeinschaft Eisenhütenschlacke Bliersheimer Str. 62 47229 Duisburg
ITU – Ingenieurgemeinschaft Technischer Umweltschutz GmbH Kolonnenstr. 26 10829 Berlin	IUTA – Institut für Umwelttechnologie und Umweltanalytik e.V. Universität Duisburg Bliersheimer Str. 60 47229 Duisburg
AZB – Analytisches Zentrum Berlin-Adlershof i.d. Forgenta GmbH Rudower Chaussee 6 12484 Berlin	Chemisch-Biologische Laboratorien Stadt Düsseldorf Auf dem Draap 15 40221 Düsseldorf
IFUA Institut für Umwelt-Analyse GmbH Milser Straße 37 33729 Bielefeld	Dr. Blasy – Dr. Busse GmbH Moosstr. 6a 82279 Eching-Ammersee
Hygienisch-Bakteriologisches Institut Bielefeld Jakobuskirchplatz 3 33604 Bielefeld	PREUSSAG Wireline- und Meßservice – Analytik Wasser und Umwelt Eddesser Str. 1 31234 Edemissen
Hygiene-Institut der Universität Bonn Sigmund-Freud-Str. 25 53127 Bonn	Chemisches Institut Dr. Saad Gartenstr. 38 52249 Eschweiler
GFI – Gesellschaft für Instrumentelle Analytik Siemensstr. 10b 53121 Bonn	Hygiene-Institut Dr. Berg Dürener Str. 27 52249 Eschweiler
Amt für Umweltschutz und Lebensmitteluntersuchung Stadt Bonn Engentalstr. 4 53111 Bonn	Emschergenossenschaft/Lippeverband Kronprinzenstr. 24 45128 Essen
Landwirtschaftliche Untersuchungs- und Forschungsanstalt (LUFA) Siebengebirgstr. 200 53229 Bonn	SEWA - GmbH (ETEC) Kruppstr. 82 45145 Essen
Chemisch-Technisches Laboratorium Luers Parkstraße 10 28209 Bremen	Terrachem Essen GmbH Chemie- und Altlastlabor Im Teelbruch 61 45219 Essen
	Rhein.-Westf. Technischer Überwachungsverein Anlagentechnik GmbH Langemarkstr. 20 45141 Essen

Ruhrverband – Chemisches und biologisches Labor Kronprinzenstr. 37 45128 Essen	ULAB-Umweltlabor GmbH & Co. KG Brucknerstr. 40 51145 Köln
Hygiene-Institut des Ruhrgebietes Rotthauser Str. 19 45879 Gelsenkirchen	Chemische Laboratorien Köln GbR Herrmann-Kutscher-Kolloch Eupener Str. 161 50933 Köln
ALGE Analytisches Labor Gelsenkirchen GmbH Wiedehopfstr. 30 45892 Gelsenkirchen	Technischer Überwachungsverein Rheinland e.V. Konstantin-Wille-Str. 1 51101 Köln
Chemisches Labor Dr. Sperfeld Leimbrink 2 49124 Georgsmarienhütte	Oberstadtdirektor Köln Amt für Stadtentwässerung Egonstraße 51061 Köln
Euregio-Institut f. Forschung u. Entwicklung v. Umwelttechnologien GmbH Fabrikstr. 3 48599 Gronau	IWL Institut für Luftreinhaltung und Umweltanalytik GmbH Wankelstr. 33 50996 Köln
Aggerverband Sonnenstr. 40 51645 Gummersbach	Chemisches Untersuchungsamt Stadt Krefeld Bismarckstr. 51 47799 Krefeld
eretec GmbH Institut für chemische Analytik und Umwelttechnik Veste 1 51647 Gummersbach	ITEC GmbH Am Pappelweg 3 02627 Kubschütz
Stadt Gütersloh Amt für Umweltschutz Zentral- u. Klärwerkslabor Sandbrink 25 33326 Gütersloh	AGRO LAB Schulstraße 1 85416 Langenbach
Bergisch-Rheinischer Wasserverband Düsselberger Str. 2 42781 Haan	Chemisches Untersuchungsinstitut Umweltamt Stadt Leverkusen Düsseldorfer Str. 153 51379 Leverkusen
Dr. Betz Labor & Consulting GmbH Annabergstr. 160 45721 Haltern	BIO-DATA GmbH Labor für Boden Umwelt und Ernährung Philipp-Reis-Str. 4 35440 Linden
Chemisches Untersuchungsamt Stadt Hamm Sachsenweg 6 59073 Hamm	Chemisches Labor Dipl.-Ing. Sowa Beckumer Str. 280 59556 Lippstadt
Technischer Überwachungsverein Hannover und Sachsen-Anhalt Am TÜV 1 30519 Hannover	Umwelt Control Lünen GmbH Brunnenstr. 138 44536 Lünen
Ruhranalytik Labor für Kohle und Umwelt GmbH Wilhelmstr. 98 44649 Herne	Allchem Labor für Umweltanalytik GmbH i.G. Steinfeldstr. 3 39114 Magdeburg-Barleben
RWE Energie AG Kraftwerk Goldenberg Hauptlabor Goldenbergstr. 2 50354 Hürth	Rethmann Entsorgungswirtschaft GmbH & Co. KG Niederlassung Marl Rennbachstr. 101 45768 Marl
Institut für Bodensanierung, Wasser- und Luftanalytik GmbH Im kurzen Busch 19 58640 Iserlohn-Kalthof	Chemisches und Lebensmitteluntersuchungsamt Kreis Mettmann Düsseldorfer Str. 26 40822 Mettmann
Schönmakers Umweltdienste Sonderabfall GmbH & Co. KG Otto-Schott-Str. 10 47906 Kempen	Umwelt-Analytik-Institut Dr. Hillbrand GmbH Zum Industriehafen 20 32423 Minden
IKM Institut für Kalk- und Mörtelforschung e.V. Annastr. 67-71 50968 Köln	Institut für Lebensmitteluntersuchung und Umwelthygiene Kreis Wesel Mühlenstr. 9/11 47441 Moers
Gerling Consulting Gruppe Friesenwall 89 50672 Köln	

Grafschafter Straße 251 47443 Moers	Schwarz & Stork Rosenhagen 4 33104 Paderborn	
Tauw Umwelt und Technologie GmbH Richard-Löchel-Str. 9 47441 Moers	IFE Institut für angewandte Forschung und Entwicklung GmbH Lise-Meitner-Str. 1 45659 Recklinghausen	
ECOPLAN Deutschland Institut für Umweltschutz GmbH Schelsenweg 6 41238 Mönchengladbach	Biofocus GmbH Gesellschaft für biologische Analytik mbH Berghäuser Str. 295 45659 Recklinghausen	
Landwirtschaftliche Untersuchungs- und Forschungsanstalt (LUFA) Nevinghoff 40 48147 Münster	Chemisches Labor Dr. Fülling Remscheider Str. 178 42899 Remscheid	
Umweltlabor ACB GmbH Albrecht Thaer-Str. 14 48147 Münster	Analytisches Labor für chemische u. mikrobiologische Untersuchungen – ALCUM GmbH Platzstraße 33 33384 Rietberg	
Chemisches Untersuchungslabor AQUATERIA Mendelstr. 11 48419 Münster	Wasserlaboratorien Roetgen der ARGE – Trinkwassertalsperren e. V. Kuhberg 25 52159 Roetgen	
Gesellschaft für Arbeitsplatz- und Umweltanalytik mbH - GfA Otto-Hahn-Str. 22 48161 Münster	GFI-Scharfenstein Gesellschaft für instrumentelle Analytik August-Bebel-Straße 24 09435 Scharfenstein	
Chemisches Untersuchungsamt Kreis Viersen Königspfad 7 41334 Nettetal	Chemo-Test GmbH Labor für chemische Analytik Lohbacher Str. 12 58239 Schwerte	
Chemisches und Lebensmitteluntersuchungsamt Stadt Mönchengladbach Kreis Neuss Königstr. 34 41460 Neuss	ELAB GmbH Birlenbacher Str. 18 57078 Siegen	
UVE Labor für Umweltanalytik der Ver- und Entsorgung GmbH Tilsiter Straße 11 41460 Neuss	Landwirtschaftliche Untersuchungs- und Forschungsanstalt (LUFA) Obere Langgasse 40 67346 Speyer	
Biomar GmbH Labor für biologisch-chemische Analysen Havensteinstr. 30 46045 Oberhausen	Institut für Umweltschutz und Agrikulturchemie Berge & Partner GmbH & Co.KG Bessemerstr. 34 42551 Velbert	
Chemisches und Lebensmitteluntersuchungsamt Stadt Oberhausen Buschhausener Str. 77 46042 Oberhausen	Niersverband Viersen Freiheitstr. 173 41747 Viersen	
Prüftechnik IFEP GmbH Mühleneschweg 7 49090 Osnabrück	Wupperverband Zur Schafbrücke 42283 Wuppertal	
GUA Gesellschaft für Umwelttechnik mbH Westerbreite 7 49084 Osnabrück	Geotaix Umwelttechnologien GmbH Schumannstr. 29 52146 Würselen	
Görtler & Partner Otto-Hahn-Str. 13 b 85521 Ottobrunn	Gruppe II	
Gruppenklärwerk Paderborn – Abwasserlabor Bentfelder Str. 12 33106 Paderborn	Untersuchungsparameter: Polychlorierte Biphenyle im Klärschlamm (PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 138, PCB 153, PCB 180)	
Chemisches Untersuchungsamt Kreis Paderborn Aldegrevestr. 10 – 14 33102 Paderborn	Oberbürgermeister der Stadt Aachen Chemisches und Lebensmitteluntersuchungsamt Blücherplatz 43 52068 Aachen	

Analytisches Labor Aachen Charlottenstr. 14 52070 Aachen	PREUSSAG Wireline- und Meßservice - Analytik Wasser und Umwelt Eddesser Str. 1 31234 Edemissen
Institut für Siedlungswasserwirtschaft der RWTH Aachen Mies-van-der-Rohe-Straße 1 52047 Aachen	Emschergenossenschaft/Lippeverband Kronprinzenstr. 24 45128 Essen
Analytisches Labor Dr. A. Schumann Willy-Haas-Str. 34 53347 Alfter	SEWA-GmbH (ETEC) Kruppstr. 82 45145 Essen
Chemisches Laboratorium Dr. Weßling GmbH Ostr. 2 48341 Altenberge	Terrachem Essen GmbH Chemie- und Altlastlabor Im Teelbruch 61 45219 Essen
UHTEC KG Institut für Umweltanalytik Kampenwandstr. 100 83229 Aschau i. Chiemgau	Rhein.-Westf. Technischer Überwachungsverein Anlagentechnik GmbH Langemarkstr. 20 45141 Essen
Öko-Control GmbH & Co.KG Kennedyallee 29 55774 Baumholder	Ruhrverband – Chemisches und biologisches Labor Kronprinzenstr. 37 45128 Essen
Claytex Consulting GmbH Giersbergstraße 50126 Bergheim	Hygiene-Institut des Ruhrgebietes Röthauser Str. 19 45879 Gelsenkirchen
Landwirtschaftliche Untersuchungs- und Forschungsanstalt (LUFA) Siebengebirgstr. 200 53229 Bonn	Chemisches Labor Dr. Sperfeld Leimbrink 2 49124 Georgsmarienhütte
Chemisch-Technisches Laboratorium Luers Parkstraße 10 28209 Bremen	Euregio-Institut f. Forschung u. Entwicklung v. Umwelttechnologien GmbH Fabrikstr. 3 48599 Gronau
Bregau Institute Fahrenheitstr. 6 28359 Bremen	ere tec GmbH Institut für chemische Analytik und Umwelttechnik Veste 1 51647 Gummersbach
Institut Fresenius chemische u. biologische Laboratorien GmbH Hauert 9 44227 Dortmund	Dr. Betz Labor & Consulting GmbH Annabergstr. 160 45721 Haltern
Chemisches und Lebensmitteluntersuchungsamt Stadt Dortmund Hövelstr. 8 44137 Dortmund	GBA – Gesellschaft für Bioanalytik Hamburg mbH Cuxhavener Str. 42 21149 Hamburg
Amt für kommunalen Umweltschutz Stadt Duisburg Wörthstr. 120 47053 Duisburg	Chemisches Untersuchungsamt Stadt Hamm Sachsenweg 6 59073 Hamm
ZEUS GmbH Umweltanalytik und Verfahrenstechnik Hamborner Str. 20 47137 Duisburg	Technischer Überwachungsverein Hannover und Sachsen-Anhalt Am TÜV 1 30519 Hannover
CHEMAD GmbH Chemische Analytik Duisburg Buschstraße 95 47166 Duisburg	Ruhranalytik Labor für Kohle und Umwelt GmbH Wilhelmstr. 98 44649 Herne
IUTA – Institut für Umwelttechnologie und Umweltanalytik e. V. Universität Duisburg Bliersheimer Str. 60 47229 Duisburg	Institut Fresenius GmbH Labor Ingelheim Hamburger Str. 1 55218 Ingelheim
Chemisch-Biologische Laboratorien Stadt Düsseldorf Auf dem Draap 15 40221 Düsseldorf	

Luftanalytik GmbH Im kurzen Busch 19 58640 Iserlohn-Kalthof	Albrecht-Thaer-Str. 14 48147 Münster
Schönmakers Umweltdienste Sonderabfall GmbH & Co. KG Otto-Schott-Str. 10 47906 Kempen	Gesellschaft für Arbeitsplatz- und Umweltanalytik mbH - GfA Otto-Hahn-Str. 22 48161 Münster
Gerling Consulting Gruppe Friesenwall 89 50672 Köln	UVE Labor für Umweltanalytik der Ver- und Entsorgung GmbH Tilsiter Straße 11 41460 Neuss
ULAB-Umweltlabor GmbH & Co. KG Brucknerstr. 40 51145 Köln	GSA – Gesellschaft für Staubmeßtechnik und Umweltschutz GmbH Gut Vellbrüggen 41469 Neuss
Chemische Laboratorien Köln GbR Herrmann-Kutscher-Kolloch Eupener Str. 161 50933 Köln	Biomar GmbH Labor für biologisch-chemische Analysen Havensteinstr. 30 46045 Oberhausen
Technischer Überwachungsverein Rheinland e.V. Konstantin-Wille-Str. 1 51101 Köln	Chemisches und Lebensmitteluntersuchungsamt Stadt Oberhausen Buschhausener Str. 77 46042 Oberhausen
Chemisches Untersuchungsamt Stadt Krefeld Bismarckstr. 51 47799 Krefeld	Prüftechnik IFEP GmbH Mühleneschweg 7 49090 Osnabrück
Umwelttechnik Lindenschmidt Krombacher Str. 42-46 57223 Kreuztal-Krombach	Görtler & Partner Otto-Hahn-Str. 13b 85521 Ottobrunn
Chemisches Untersuchungsinstitut Umweltamt Stadt Leverkusen Düsseldorfer Str. 153 51379 Leverkusen	Institut für Umweltanalytik Laborgemeinschaft Schwarz & Stork Rosenhagen 4 33104 Paderborn
Umwelt Control Lünen GmbH Brunnenstr. 138 44536 Lünen	IFE Institut für angewandte Forschung und Entwicklung GmbH Lise-Meitner-Str. 1 45659 Recklinghausen
Allchem Labor für Umweltanalytik GmbH i.G. Steinfeldstr. 3 39114 Magdeburg-Barleben	Chemisches Labor Dr. Fülling Remscheider Str. 178 42899 Remscheid
Chemisches und Lebensmitteluntersuchungsamt Kreis Mettmann Düsseldorfer Str. 26 40822 Mettmann	Analytisches Labor für chemische u. mikrobiologische Untersuchungen – ALCUM GmbH Platzstraße 33 33384 Rietberg
Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft Grafschafter Straße 251 47443 Moers	Wasserlaboratorien Roetgen der ARGE-Trinkwassertalsperren e.V. Kuhberg 25 52159 Roetgen
Tauw Umwelt und Technologie GmbH Richard-Löchel-Str. 9 47441 Moers	GFI-Scharfenstein Gesellschaft für instrumentelle Analytik August-Bebel-Straße 24 09435 Scharfenstein
ECOPLAN Deutschland Institut für Umweltschutz GmbH Schelsenweg 6 41238 Mönchengladbach	Chemo-Test GmbH Labor für chemische Analytik Lohbacher Str. 12 58239 Schwerte

ELAB GmbH
Birlenbacher Str. 18
57078 Siegen

Institut für Umweltschutz und Agrikulturchemie
Berge & Partner GmbH & Co. KG
Bessemestr. 34
42551 Velbert

Niersverband Viersen
Freiheitstr. 173
41747 Viersen

Hygiene-Institut des Ruhrgebietes
Rotthauser Str. 19
45879 Gelsenkirchen

ERGO Forschungsgesellschaft mbH
Albert-Einstein-Ring 7
22761 Hamburg

Natec Institut für naturwissenschaftliche u.
technische Dienste GmbH
Behringstr. 154
22763 Hamburg

Technischer Überwachungsverein Hannover
und Sachsen-Anhalt
Am TÜV 1
30519 Hannover

Landwirtschaftliche Untersuchungs- und
Forschungsanstalt (LUFA)
Finkenborner Weg 1a
31787 Hameln

Institut Fresenius GmbH Labor Ingelheim
Hamburger Str. 1
55218 Ingelheim

Umwelt Control Lünen GmbH
Brunnenstr. 138
44536 Lünen

Tauw Umwelt und Technologie GmbH
Richard-Löchel-Str. 9
47441 Moers

Gesellschaft für Arbeitsplatz- und
Umweltanalytik mbH - GfA
Otto-Hahn-Str. 22
48161 Münster-Roxel

Universität-GH Paderborn –
Dioxin-Labor FB 13
Warburger Straße 100.
33098 Paderborn

Untersuchungsparameter:
Polychlorierte Dibenzodioxine (PCDD) und.
polychlorierte Dibenzofurane (PCDF) im Klärschlamm

Institut für Siedlungswasserwirtschaft
der RWTH Aachen
Mies-van-der-Rohe-Straße 1
52074 Aachen

Chemisches Laboratorium Dr. Weßling GmbH
Oststr. 2
48341 Altenberge

Ökometric GmbH Bayreuther Institut für
Umweltforschung
Bernecker Str. 17-21
95448 Bayreuth

ITU – Ingenieurgemeinschaft
Technischer Umweltschutz GmbH
Kolonnenstr. 26
10829 Berlin

Ecoplan Deutschland – Institut für Umweltschutz GmbH
Öschstr. 33
73072 Donzdorf

IUTA – Institut für Umwelttechnologie und
Umweltanalytik e.V. Universität Duisburg
Bliersheimer Str. 60
47229 Duisburg

Rhein.-Westf. Technischer Überwachungsverein
Anlagentechnik GmbH
Langemarkstr. 20
45141 Essen

Das mit RdErl. v. 4. 5. 1995 (MBI. NW. S. 688), geändert
durch RdErl. v. 27. 9. 1995 (MBI. NW. S. 1629) und RdErl.
v. 19. 2. 1995 (MBI. NW. S. 416), veröffentlichte Verzeichnis
der Untersuchungsstellen nach § 3 Abs. 5 und 6 AbfKlärV
wird aufgehoben.

– MBl. NW. 1996 S. 1170.

Einzelpreis dieser Nummer 2,65 DM
zuzügl. Porto- und Versandkosten

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den A. Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für

Abonnementsbestellungen: Grafenberger Allee 100, Fax (0211) 9682/229, Tel. (0211) 9682/238 (8.00-12.30 Uhr), 40237 Düsseldorf
Bezugspreis halbjährlich 98,- DM (Kalenderhalbjahr). Jahresbezug 196,- DM (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abstellungen für Kalenderhalbjahres-
bezug müssen bis zum 30. 4. bzw. 31. 10. für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim A. Bagel Verlag vorliegen.
Reklamationen über nicht erfolgte Lieferungen aus dem Abonnement werden nur innerhalb einer Frist von drei Monaten nach Erscheinen anerkannt.

In den Bezugs- und Einzelpreisen ist keine Umsatzsteuer i. S. d. § 14 UStG enthalten.

Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 100, Tel. (0211) 9682/241, 40237 Düsseldorf

Von Vorabeinsendungen des Rechnungsbetrages – in welcher Form auch immer – bitten wir abzusehen. Die Lieferungen erfolgen nur aufgrund schriftlicher Bestellung gegen Rechnung. Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim A. Bagel Verlag vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgeber: Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Haroldstraße 5, 40213 Düsseldorf
Herstellung und Vertrieb im Namen und für Rechnung des Herausgebers: A. Bagel Verlag, Grafenberger Allee 100, 40237 Düsseldorf
Druck: TSB Tiefdruck Schwann-Bagel, Düsseldorf und Mönchengladbach

ISSN 0177-3569